

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE

EN.

CT.

Algemene Vergadering van 16 juni 1966.
Séance Plénière du 16 juin 1966.

Aanwezig : De Heer ██████████ Voorzitter/Président;
Présents
De Heren : ██████████
██████████ vaste leden;
Messieurs : ██████████,
membres effectifs;
De Heer ██████████ plaatsvervangend lid;
De Heer ██████████, Inspecteur-generaal, secretaris;
Monsieur ██████████ Inspecteur général, secrétaire,

Nr. 1458
N°

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht,

La Commission permanente de Contrôle lin-
guistique,

Gelet op het verzoek op 16 juni 1966 ingediend (dossier nr. 1458) waarbij volgende feiten worden aangeklaagd: 1°) dat de examens voor aanwerving van personeel bij de Commissies van Openbare Onderstand van Brussel-Hoofdstad niet conform de bepalingen van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken ingericht worden; 2°) dat de taalwet wordt omzeild door sommige betrekkingen op willekeurige wijze onder het vak- en werkliedenpersoneel te rangschikken;

Vu la requête du 16 juin 1966 (dossier n° 1458) dénonçant les faits suivants: 1°) que les examens pour le recrutement du personnel auprès des commissions de l'Assistance publique de Bruxelles-Capitale ne sont pas organisés conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative; 2°) que la loi du 2 août 1963 est détournée par le fait que certains emplois sont rangés arbitrairement dans le personnel de métier et ouvrier;

Gelet op de artikelen 53, § 1, en 54, §§ 5 en 6, van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Vu l'article 53, § 1er, 54 §§ 5 et 6 de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative;

.../

Wat punt 1 van het verzoek betreft :

Overwegende dat de betrokken Commissies van Openbare Onderstand vooralsnog autonoom het examenprogramma van de taalproeven bepaald bij artikel 20 van de wet van 2 augustus 1963 vaststellen in afwachting van het bekendmaken van het Koninklijk Besluit ter uitvoering van artikel 42 van de genoemde wet; dat dit evenwel dient te geschieden in de geest van hetgeen de wet van 2 augustus 1963 daaromtrent bepaalt;

Overwegende nog dat uit het onderzoek is gebleken dat bedoelde Commissies zich bij de vaststelling van deze examenprogramma's laten leiden door de bepalingen van het Koninklijk Besluit van 28 februari 1933 tot uitvoering van de wet van 28 juni 1932 op het gebruik van de talen in bestuurszaken wat het provinciaal hoofdbestuur van Brabant en de Brusselse agglomeratie betreft;

Overwegende voorts dat de rol van de Vaste Wervingssecretaris in deze aangelegenheid vooralsnog beperkt blijft tot het nagaan of de bepalingen van de wet van 2 augustus 1963 worden geëerbiedigd en of de kandidaten de door deze bepalingen bedoelde taalkennis bezitten;

Overwegende derhalve dat het verzoek ter zake ongegrond is;

Wat punt 2 van het verzoek betreft :

Overwegende dat uit het onderzoek is gebleken dat het niet-gediplomeerd verzorgend personeel bij de Commissies van Openbare Onderstand als vak- en werkliedenpersoneel wordt aangezien ingevolge een beslissing getroffen door de Regeringscommissaris van de hoofdstad van het Rijk, Vice-Gouverneur van de provincie Brabant, na ruggespraak met de Minister van Volksgezondheid; dat het niet-gediplomeerd verzorgend personeel, ingevolge deze beslissing, onder de toepassing valt van artikel 20, § 3, van de meergenoemde wet van 2 augustus 1963;

En ce qui concerne le 1er point de la requête :

Considérant que pour le moment les commissions d'assistance publique intéressées établissent de manière autonome le programme des épreuves linguistiques prévues à l'article 20 de la loi du 2 août 1965 en attendant la publication de l'arrêté royal en exécution de l'article 42 de la dite loi; que cela doit cependant se faire dans l'esprit de ce qui est prévu en la matière dans la loi du 2 août 1963;

Considérant encore que l'enquête a démontré qu'à l'occasion de la fixation de ces programmes d'examen, les commissions en question, s'inspirent des dispositions de l'arrêté royal du 28 février 1963 en exécution de la loi du 28 juin 1932 sur l'emploi des langues en matière administrative, pour ce qui concerne l'administration provinciale centrale du Brabant et l'agglomération bruxelloise.

Considérant en outre que le rôle du secrétaire permanent au recrutement en cette matière se limite pour le moment à vérifier si les dispositions de la loi du 2 août 1963 sont respectées et si les candidats justifient des connaissances prévues par ces dispositions;

Considérant en conséquence que la requête, à cet égard, n'est pas fondée;

En ce qui concerne le 2è point de la requête :

Considérant que l'enquête a établi que le personnel soignant non diplômé est considéré par les commissions d'assistance publique comme du personnel de métier et ouvrier, suite à une décision prise par le commissaire du Gouvernement pour la capitale du Royaume, Vice-Gouverneur de la province de Brabant, après consultation du Ministre de La Santé Publique; qu'en raison de cette décision, le personnel soignant non diplômé tombe sous l'application de l'article 20 § 3 de la loi précitée du 2.8.1963;

Overwegende voorts dat het niet in de bevoegdheid van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht ligt uit te maken welke betrekkingen bij het vak- en werkliedenpersoneel worden gerangschikt voor zover door deze rangschikking de toepassing van de wet van 2 augustus 1963 niet in het gedrang wordt gebracht;

Overwegende nog dat uit het onderzoek is gebleken dat het niet-gediplomeerd verzorgend personeel uitsluitend materiële taken te vervullen heeft en in de eigenlijke verzorging of verpleging niet tussenbeide komt;

Overwegende derhalve dat, voor zover de V.C.T. bevoegd is, het verzoek ter zake ongegrond is;

Om deze redenen besluit als volgt te adviseren :

Artikel 1. - Het verzoek dd. 16 juni 1966 (dossier nr. 1458) is, wat beide punten betreft, ongegrond.

Artikel 2. - Afschrift van dit advies zal worden genotificeerd aan verzoeker, aan de Vaste Wervingssecretaris, aan de Vice-Gouverneur van Brabant, aan de Minister van Volksgezondheid en aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

Gedaan te Brussel, 16 juni 1966.

Considérant en outre qu'il ne tombe pas sous la compétence de la C.P.C.L.; de décider quels emplois sont classés dans le personnel de métier et ouvrier, pour autant que le classement ne compromette pas l'application de la loi du 2 août 1963;

Considérant encore que l'enquête établit que le personnel soignant non diplômé n'a que des tâches matérielles à accomplir, et n'intervient pas dans les soins et le traitement proprement dit;

Considérant dès lors que, pour autant que la C.P.C.L. soit compétente, la requête n'est pas fondée à cet égard;

Par ces motifs, décide d'émettre l'avis suivant :

ARTICLE 1er : La requête du 16 juin 1966 (dossier n° 1458) est non fondée, pour ce qui concerne les deux points.

ARTICLE 2 : Copie du présent avis sera notifiée au requérant, au Secrétaire Permanent au recrutement, au Vice-Gouverneur du Brabant, au Ministre de la Santé Publique et au Ministre de l'Intérieur.

Fait à Bruxelles, le 16 juin 1966.

DE SECRETARIS

DE VOORZITTER/LE PRESIDENT

LE SECRETAIRE